



Art.-Nr. 104 428 700

HORNET W 40

Die Elektropumpe HORNET dient zur Förderung von Heizöl und Dieselmotorkraftstoffen der Gefahrenklasse A III.

Electrically operating drum- and container pump for fuel oil and Diesel (minimum flash point $\geq 55^\circ \text{C}$).

Pompe électrique pour fioul et gasole (point d'inflammation $\geq 55^\circ \text{C}$) pour fûts et réservoirs.

Bomba eléctrica para depósitos y container (punto de llama más de 55°C) para fuel-oil y diesel.



Deutsch

**Förderleistung
ca. 40 l/min**

**Anschlußspannung
230 V~**

**Integrierter Heber-
schutz nach
ges. Anforderungen**

**Ein/Aus-Schalter mit
Kontrolleuchte**

**Motor mit Thermo-
schaltsicherung**

Die unter der Elektropumpe angeordnete Handpumpe gewährleistet ein schnelles und sicheres Anpumpen sowie einen Notbetrieb bei Spannungsausfall ebenso wie die fein dosierbare Abgabe von Kleinmengen.

Auch in 12 V oder 24 V Gleichstrom lieferbar.



English

**Pump flow approx.
40 l/min according to
official regulations**

**Supply voltage
230 V ~**

**Integrated anti-siphon
safety feature**

**ON/OFF-key and
indicator lamp**

**Motor with thermo
switch protection**

The installed hand pump below the electric pump enables a fast and safe pumping as well as an emergency operation in case of a voltage disconnection. Furthermore, a controlled dispensing of small rates is possible.

Also available in 12 V or 24 V DC.



Français

Débit env. 40 l/mn

**Tension d'alimentation
230 V CA**

**Système de décharge
intégré et protégé
suivant spécifications
conformes à la loi.**

**Interrupteur avec
témoin lumineux**

**Moteur avec dispositif
thermique de sécurité**

La pompe manuelle qui se trouve sous la pompe électrique garantit un pompage rapide et sûr comme service de secours en cas de manque de courant aussi bien que pour dosage précis de petites quantités.

L'Hornet W 40 est aussi disponible en 12 V ou 24 V CC.



Español

**Caudal de aprox.
40 l/min**

Voltaje: 230 V ~

**Sistema integrado de
protección de sifón
conforme a la ley**

**Interruptor con
lámpara de control**

**Motor con interruptor
térmico**

La bomba manual se encuentra bajo de la bomba eléctrica garantiza una autosucción segura y rápida así como un servicio de emergencia en caso de la caída de tensión. También es posible de dosificar precisamente cantidades muy pequeñas.

La bomba es también disponible en 12 V or 24 V CC.

Wählen Sie für Ihren Anwendungsfall die passende Elektropumpe aus dem Hause HORN
 Elektropumpen für Diesel und Heizöl (A III), Ansaugstufe mit **integriertem Heberschutz (Auslaufsicherung)**, Faßgewinde M 64 x 4 und G 2", incl. Saugschlauch mit Filter für Tauchtiefe 1600 mm, Zapfschlauch 4,0 m, DN 19 x 4 HORN 40X, Knickschutzfeder und Standard-Zapfventil oder bauartzugeh. Automatik-Zapfventil.

Choose for your application the appropriate electric pump from HORN

Electro pumps for Diesel and fuel oil, priming level with **integrated anti-siphon safety feature**, drum thread M 64 x 4 and G 2", incl. suction hose with filter for a suction head of 1600 mm, nozzle hose 4,0 m, DN 19 x 4 HORN 40X, anti-knuck-spring and standard nozzle or authorized automatic nozzle.

Choisissez la pompe électrique HORN appropriée à votre application

Pompes électriques pour gasole et fioul. Aspiration avec **dispositif de décharge et protégé**. Filetages M 64 x 4 et G 2". Tuyau d'aspiration avec filtre pour une profondeur de 1.600 mm. Tuyau de distribution longueur 4,0 m, DN 19 x 4 HORN 40 X, ressort antipliure et pistolet standard ou pistolet automatique homologué.

Elijan Uds. la bomba eléctrica conforme a su aplicación

Bomba eléctrica para fuel-oil y diesel (punto de llama más de 55°C), autosucción con sistema integrado de protección de sifón (protección de derrame), filete de baril R 2", incluido tubo de succión DN 25 con filtro para una profundidad de inmersión de 1600 mm, manguera de distribución 4,0 m, DN 19 x 4 HORN 40X, con una articulación rotatoria para manguera y con válvula-boquereel estándar o válvula-boquereel automática homologada.



HORNET W 40 (230 V~) Art.-Nr. 104 428 700
HORNET G 40/12 (12 V-) Art.-Nr. 104 438 700
HORNET G 40/24 (24 V-) Art.-Nr. 104 448 700

- Förderleistung ca. 40 l/min (230 V ~)
- Capacity approx. 40 l/min (230 V ~)
- Débit env. 40 l/mn (230 V CA)
- Caudal de aprox. 40 l/min (230 V ~)

- Standard-Zapfventil ZP 19 mit Schlauchdrehgelenk
- Standard nozzle ZP 19 with hose swivel joint
- Pistolet standard ZP 19
- Válvula-boquereel estándar ZP 19 con articulación rotatoria para manguera



HORNET W 40 Autom. (230 V~) Art.-Nr. 104 528 700
HORNET G 40/12 Autom. (12 V-) Art.-Nr. 104 538 700
HORNET G 40/24 Autom. (24 V-) Art.-Nr. 104 548 700

- Förderleistung ca. 35 l/min (230 V ~)
- Capacity approx. 35 l/min (230 V ~)
- Débit env. 35 l/mn (230 V CA)
- Caudal de aprox. 35 l/min (230 V ~)

- bauartzugelassenes Automatik-Zapfventil A 2005 mit Schlauchdrehgelenk
- Authorized automatic nozzle A 2005 with hose swivel joint
- Pistolet automatique A 2005 homologué avec articulation tournante pour le tuyau
- Válvula-boquereel automática homologada A 2005 con articulación rotatoria para manguera